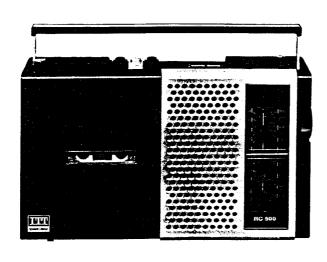


SCHAUB-LORENZ

SERVICE-INFORMATION

RC 500 / RC 500a RC 500-LW / RC 500 LW a 8+C

1974



Gehäuse-Grill / cabinet-grille

R 500

Typ 5331 10 05 schwarz-silber / black-silver

R 500-LW

Typ 5331 20 05 schwarz-silber / black-silver

RC 500 a

Typ 5331 10 09 schwarz-schwarz / black-black Typ 5331 10 25 schwarz-silber / black-silver

RC 500 LW a

Typ 5331 10 03 schwarz-schwarz / black-black Typ 5331 10 27 schwarz-silber / black-silver

Technische Daten

Stromversorgung

Stromaufnahme

Wellenbereiche

Antennen Bestückung Tonträger

Spurlage Bandgeschwindigkeit Gleichlaufschwank. Störspannungsabst.

Obersprechdämpfung Eingangsempfindlichkeit Frequenzbereich Ausgangsleistung Aussteuerung

Spannungskontrolle Bandendabschaltung Anschlußbuchsen

Maße, Gewicht

a) 110-150/200-240 $V\sim$, 50-60 Hz b) 7,5 V- (5 x IEC R 14)

Thermosicherung im Netztrafo

ca. 160 mA bei 7,5 V-ca. 20 mA bei 220 V \sim ca. 30 mA bei 110 V \sim

MW = 87.5 - 104 MHz (2.88 - 3.42 m) MW = 510 - 1605 kHz (187 - 587 m) KW = 5,8 - 10,3 MHz (29 - 51,6 m) LW = 145 - 260 kHz (1164 - 2070 m)

Ferrit-Antenne für MW, LW Teleskopantenne für UKW, KW

22 Transistoren, 16 Dioden, 1 Netzgleichrichter Compact-Cassette C 60, C 90, C 120

Halbspur 4,75 cm/s \leq ± 0,35 % nach DIN 45 507, 45 511

≥ 45 dB nach DIN 45 511 Bl. 4, "A" eff. ≥ 70 dB Mikro/Radio

 $\begin{array}{ll} \mbox{Mikro/Radio} & \mbox{0,1} - 2 \mbox{ mV an 1 k} \\ \mbox{Phono/Tonband} & \mbox{0,1} - 2 \mbox{ V} & \mbox{an 1 M} \end{array}$ 60-10 000 Hz nach DIN 45 511 0.8 W an 8 Ohm

automatisch durch elektronischen Batterietester automatisch mit Tastenauslösung

Netzanschluß, Ohrhörer/Lautsprecherbuchse, Universalbuchse für Mikro, Phono, Verstärker 32,1 x 18,8 x 7,8 cm; 2,7 kg

Technical Data

Power supply

Current consumption

Wave bands

Antennas -Complement

> Tape cassette Number of tracks Tape speed Wow and flutter

Signal-noise ratio Cross-talk attenuation Input sensitivities

Frequency response Power output Rec.-level control Voltage control Tape-end shutoff Sockets

Dimensions, Weight

a) $110-150/200-240 \ V_{\sim}$, $50-60 \ Hz$ b) $7.5 \ V \ DC \ (5 \ x \ IEC \ R \ 14)$

thermal fuse in the mains transformer

approx. 160 mA at 7.5 DC approx. 20 mA at 220 V AC approx. 30 mA at 110 V AC

FM = 87.5 - 104 MHz (2.88 - 3.42 m) MW = 510 - 1605 kHz (187 - 587 m) SW = 5.8 - 10.3 MHz (29 - 51.6 m) LW = 145 - 260 kHz (1164 - 2070 m)

ferrite antenna for MW, LW teleskopic antenna for VHF/FM, SW 22 transistors, 16 diodes, 1 mains rectifier Compact Cassette C 60, C 90, C 120

 \leq \pm 0.35 %, measured to DIN 45 507, 45 51: \geq 45 dB, measured to DIN 45 511, "A" eff. ≥ 70 dB

mike/radio gram/tape 0.1 - 2 mV across 1 k 0.1 - 2 V across 1 M

4.75 cm p. s.

60-10 000 Hz, measured to DIN 45 511 0.8 W across 8 ohms automatical

by electronic battery tester automatic, with pushbutton release for mains lead, loudspeaker/ear phone, universal socket for mike, gram, amplifier

32.1 x 18.8 x 7.8 cm; 2.7 kg

Seite Inhaltsverzeichnis Contents Page Schaltbilder 2, 3, 5 Circuit Diagrams 2, 3,5 1.eiterplatten 4, 6, 7 8, 9 Printed Boards 4, 6,7 AM- und FM-Abgleichanweisung AM and FM Alignment Instructions 8, 9 Elektrische Messungen (Tonbandteil) 10 Electrical Measurements (Recorder Component) 10 Mechanische Justagen (Tonbandteil) Mechanical Adjustments (Recorder Component) 11 12, 11 14 11 Ersatzteile-Lagepläne 12, 13, 14 Replacement Parts Layout Explosiv-Darstellung 15 Exploded-View Diagram Ersatzteile-Liste 16, 17, 18 Replacement Parts 16, 1, 18 Antriebsschema (Rundfunkteil) 19 Drive Cord Assembly 19 Reparaturhinweise 20 Service Notes 20

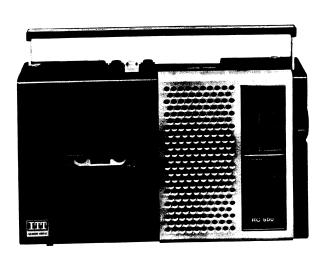


SCHAUB-LORENZ

SERVICE-INFORMATION

RC 500 / RC 500a A+C RC 500-LW / RC 500 LWa heta + C

TB 026 1974



Gehäuse-Grill / cabinet-grille

R 500

Typ 5331 10 05 schwarz-silber / black-silver

Typ 5331 20 05 schwarz-silber / black-silver

Typ 5331 10 09 schwarz-schwarz / black-black Typ 5331 10 25 schwarz-silber / black-silver

RC 500 LW a

Typ 5331 10 03 schwarz-schwarz / black-black Typ 5331 10 27 schwarz-silber / black-silver

Technische Daten

Stromversorgung

Sicherungen Stromaufnahme

Wellenbereiche

Antennen

Bestückung Tonträger Spurlage

Bandgeschwindigkeit Gleichlaufschwank. Störsnannungsabst. Obersprechdämpfung

Eingangs-empfindlichkeit Frequenzbereich Ausgangsleistung Aussteuerung

Snannungskontrolle

Anschlußbuchsen

Randendabschaltung

Maße, Gewicht

Technical Data

Thermosicherung im Netztrafo ca. 160 mA bei 7,5 V-ca. 20 mA bei 220 V~ ca. 30 mA bei 110 V~

UKW = 87,5 - 104 MHz (2,88 - 3,42 m) MW = 510 - 1605 kHz (187 - 587 m) KW = 5,8 - 10,3 MHz (29 - 51,6 m) LW = 145 - 260 kHz (1164 - 2070 m)

Ferrit-Antenne für MW, LW Teleskopantenne für UKW, KW

a) 110-150/200-240 V \sim , 50-60 Hz b) 7,5 V- (5 x IEC R 14)

22 Transistoren, 16 Dioden, 1 Netzgleichrichter Compact-Cassette C 60, C 90, C 120

Halbspur 4,75 cm/s

≤ ± 0,35 % nach DIN 45 507, 45 511 ≥ 45 dB nach DIN 45 511 Bl. 4, "A" eff. ≥ 70 dB

Mikro/Radio 0,1 - 2 mV an 1 k Phono/Tonband 0,1 - 2 V an 1 M 60-10 000 Hz nach DIN 45 511

0,8 W an 8 Ohm automatisch

durch elektronischen Batterietester automatisch mit Tastenauslösung Netzanschluß, Ohrhörer/Lautsprecherbuchse, Universalbuchse für Mikro, Phono, Verstärker

32,1 x 18,8 x 7,8 cm; 2,7 kg

a) $110-150/200-240~V\sim$, 50-60~Hz b) 7.5~V~DC~(5~x~IEC~R~14)Power supply thermal fuse in the mains transformer

approx. 160 mA at 7.5 DC approx. 20 mA at 220 V AC approx. 30 mA at 110 V AC

FM = 87.5 - 104 MHz (2.88 - 3.42 m) MW = 510 - 1605 kHz (187 - 587 m) SW = 5.8 - 10.3 MHz (29 - 51.6 m) r LW = 145 - 260 kHz (1164 - 2070 m) Wave bands

ferrite antenna for MW, LW teleskopic antenna for VHF/FM, SW

22 transistors, 16 diodes, 1 mains rectifier Complement Compact Cassette C 60, C 90, C 120 Tape cassette Number of tracks

Tape speed \leq \pm 0.35 %, measured to DIN 45 507, 45 511 Wow and flutter \geq 45 dB, measured to DIN 45 511, "A" eff. Signal-noise ratio

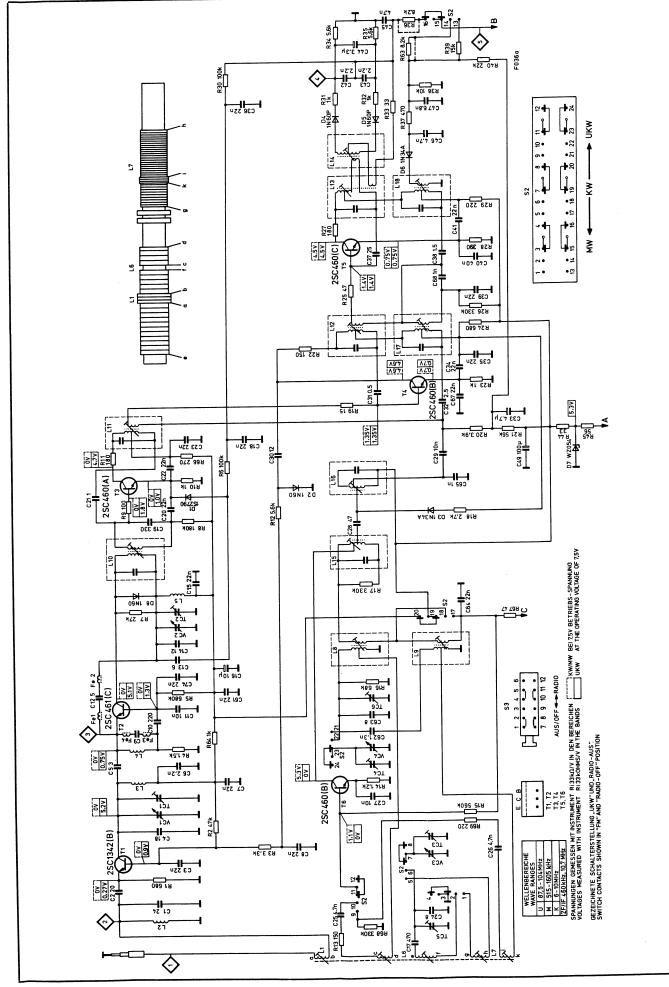
Cross-talk attenuation ≥ 70 dB mike/radio 0.1 - 2 mV across 1 k gram/tape 0.1 - 2 V across 1 M Input sensitivities 60-10 000 Hz, measured to DIN 45 511

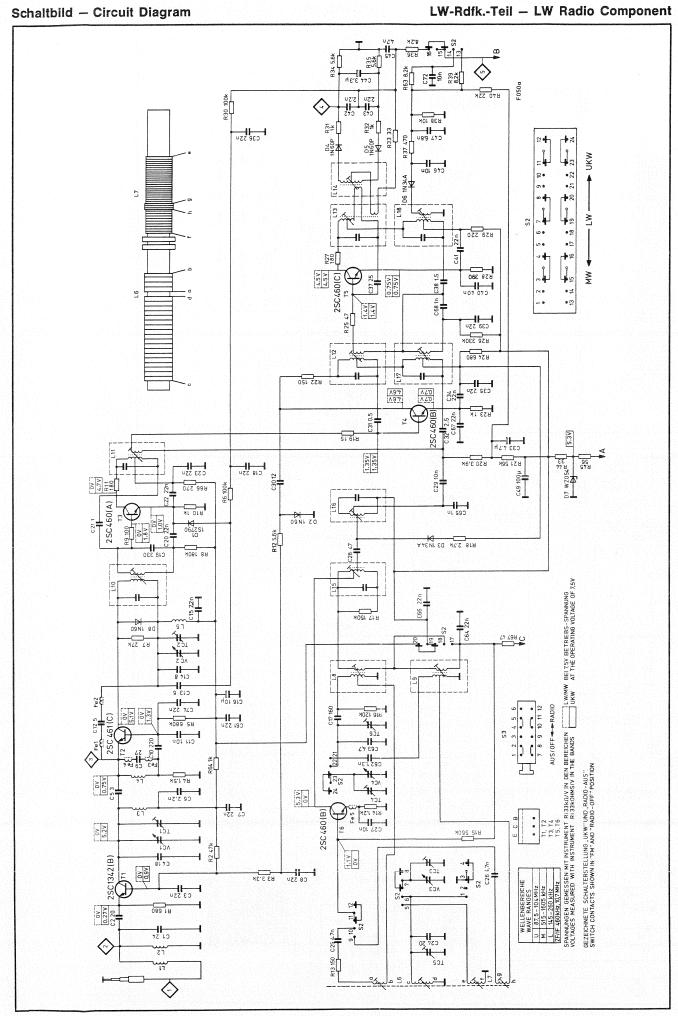
Frequency response 0.8 W across 8 ohms Power output automatical Rec.-level control by electronic battery tester Voltage control

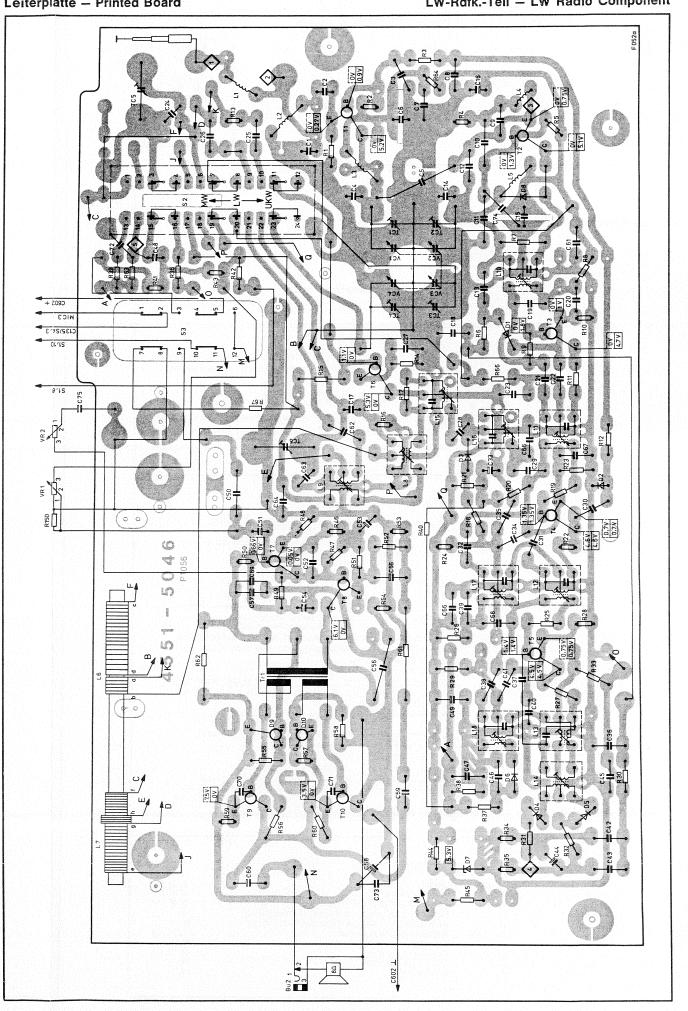
automatic, with pushbutton release Tape-end shutoff for mains lead, loudspeaker/ear phone, universal socket for mike, gram, amplifier Sockets

Dimensions, Weight 32.1 x 18.8 x 7.8 cm; 2.7 kg

Inhaltsverzeichnis	Seite	Contents	Page
Schaltbilder Leiterplatten AM- und FM-Abgleichanweisung Elektrische Messungen (Tonbandteil) Mechanische Justagen (Tonbandteil) Ersatzteile-Lagepläne Explosiv-Darstellung Ersatzteile-Liste Antriebsschema (Rundfunkteil) Reparaturhinweise	2, 3, 5 4, 6, 7 8, 9 10 11 12, 13, 14 15 16, 17, 18 19 20	Circuit Diagrams Printed Boards AM and FM Alignment Instructions Electrical Measurements (Recorder Component) Mechanical Adjustments (Recorder Component) Replacement Parts Layout Exploded-View Diagram Replacement Parts Drive Cord Assembly Service Notes	2, 3, 5 4, 6, 7 8, 9 10 11, 12, 13, 14 15 16, 17, 18 19 20

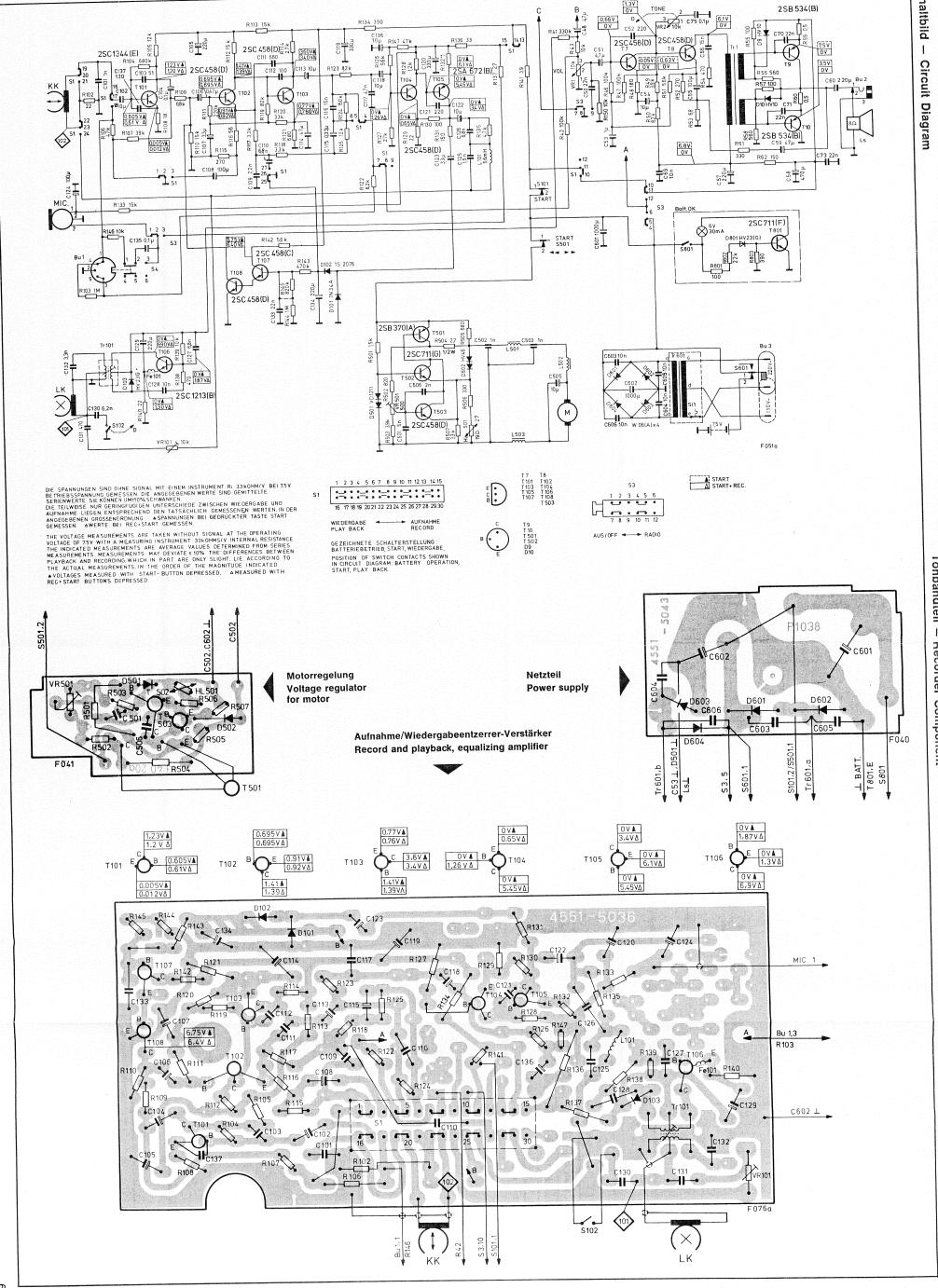












G

573 C

Leiter

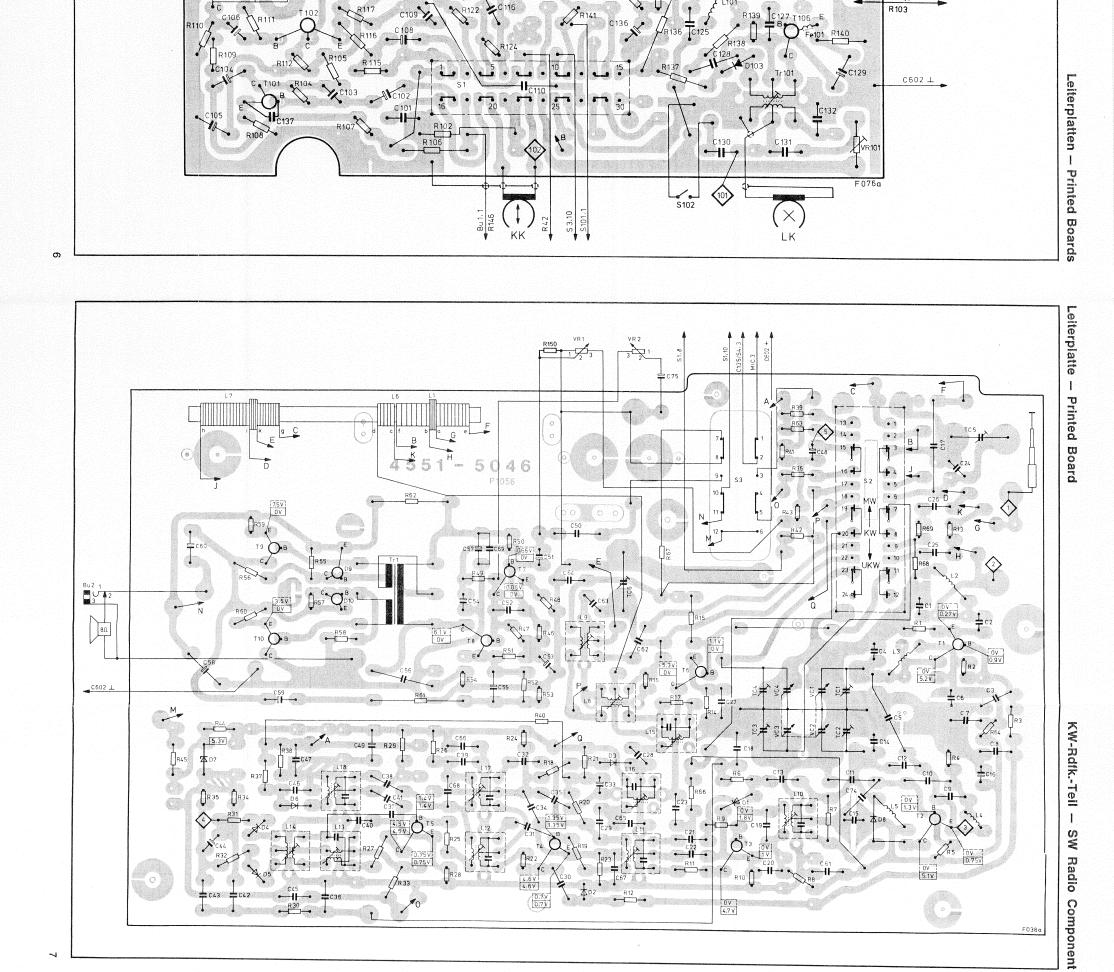
MIC. 1

T105

T101

T102

T103



Achtung! Vor dem Abgleich zuerst die Batteriespannung (7,5 V) überprüfen. Die Ausgangsleistung des Meßsenders ist so niedrig wie möglich zu halten, um eine Übersteuerung zu vermeiden.

Lage der Abgleichpunkte siehe Abb. auf Seite 8.

FM-ZF-Abgleich Erforderliche Meßgeräte: Wobbler mit 10,7 MHz Wobbelbereich und Eichmarke, Oszillograf

Reihenfolge des Abgleichs	Bereich (Taste)	Abgleich Frequenz	Meßgeräteanschluß und Meßaufbau	Ab	Abgleich		
1.				L 11		10.7	
2.	UKW	10,7 MHz	Wobbler über 10 nF an TP 3 Oszillograf an TP 4, L 14 ganz herausdrehen	L 10	auf max. Verstärkung und Kurven- symmetrie	10,8	
3.				L 12	3,111101110		
4.	n		Wobbler über 10 pF an TP 1 Oszillograf	L 13	auf max. Verstärkung	10,6	
Diskriminator- Kurvenabgleich	15	"	an TP 5	L 14	auf Kurven- symmetrie	10,8	

HF-Abgleich	Erfo	orderliche M	eßgeräte: Me	eßsender mit	60 Ohm Aus	sgang, 1 Outp	outmeter				
Reihenfolge des Abgleichs	Bereich	Skalen- zeiger	Meßs Frequenz	ender Modulation	Ein- speisung	L-Abgleich	Skalen- zeiger	Meßs Frequenz	ender Modulation	C-Abgleich	Anzeige
Oszillator ¹)	UKW	Minimum	87,5 MHz	FM 22,5 kHz	direkt an TP 1	L 5	Maximum	105 MHz	FM 22,5 kHz	TC 2	Max. Output
Zwischenkreis 1)	.,,	,,	88 MHz	"	11	L 3	,,	104 MHz	,,	TC 1	

¹⁾ Der Abgleich muß evtl. mehrmals wiederholt werden.

Note. Before the alignment, check the battery voltage (7.5 V DC). Keep output power of signal generator as low as possible to prevent AGC action. Location of the alignment points see fig. on page 8.

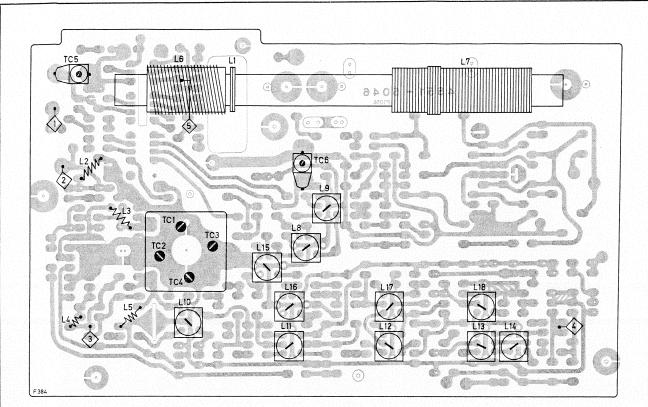
FM-IF Alignment Test equipment required: 1 sweep generator with 10.7 MHz range and frequency marker, 1 oscilloscope

Sequence of Alignment	Waveband (Button)	Alignment Frequency	Test equipment connections and test set-up	Ad	djust	Curve
1.				L 11		10.7
2.	FM	10.7 MHz	Connect sweep generator through 10 nF to TP 3, oscilloscope to TP 4, unscrew L 14 completely	∟ 10	for max. gain and symmetry of response curve	10,8
3.				L 12	J Carvo	
4.	11	D	Connect sweep generator through 10 pF to	L 13	for max. gain	10,7
Alignment of discriminator response curve	33	n	Connect sweep generator through 10 pF to TP 1, oscilloscope to TP 5	L 14	symmetry of response curve	10.8

RF Alignment	Test equipment requ	ired: 1 signal gener	ator with 60 ohm outp	ut. 1 output meter
		3		

Sequence of	l	Dial	Signal G	enerator	Connect high side of Sign.	Coil- Adjust-	Dial	Signal G	ienerator	Trimmer	Adiust
Alignment	Waveband	Pointer	Frequency	Modulation	Generator	ment	Pointer	Frequency	Modulation	Adjust- ment	fór
Oscillator ')	FM	minimum	87.5 MHz	FM 22.5 kHz	to TP 1	L 5	maximum	105 MHz	FM 22.5 kHz	TC 2	max. output
RF circuit	"	,,	88 MHz	,,	"	L 3	11	104 MHz	D	TC 1	"

¹⁾ If required, repeat the alignment several times.



Achtung! Vor dem Abgleich zuerst die Batteriespannung (7,5 V) über-prüfen. Die Ausgangsleistung des Meßsenders ist so niedrig wie möglich zu halten, um eine Übersteuerung zu vermeiden. Lage der Abgleichpunkte siehe Abb. auf dieser Seite.

Note. Before the alignment, check the battery voltage (7.5 V DC). Keep output power of signal generator as low as possible to prevent AGC action.

Location of the alignment points see fig. on this page.

AM-Abgleich

Reihen	ifolge des	Bereich	Skalen-	en- Meßsender Einer			Ļ-	Skalen-	Meßs	ender	C- Ab-	Anzeige
	gleichs	(Taste)	zeiger	Frequenz	Modulation	Einspeisung	Ab- gleich	zeiger	Frequenz	Modulation	gleich	Alizeige
1.	ZF	M	1600 kHz	460 kHz	AM 30 %		L 18	_	-	-	-	Max. Output
2.	ZF	33	,,	,,	, ,		L 17	-	=	-	_	,,
3.	ZF	33	"	,,	,,		L 16, 15	-	_	-	-	,
Oszilla	ator MW	11	Minimum	505 kHz	, ,		L 9	Maximum	1650 kHz	AM 30 %	TC 4	31
) Oszilla	ator LW	L	,,	140 kHz	,,	lose induktiv an Ferritstab	L 8	n	270 kHz	39	TC 6	,
Ferrita	intenne MW	М	600 kHz	600 kHz	,,,		L 7	1400 kHz	1400 kHz	11	TC 3	,,
) Ferrita	intenne LW	L	160 kHz	160 kHz	,,		L 6	260 kHz	260 kHz	33	TC 5	,,
) Oszilla	ator KW	K	Minimum	5,8 MHz	,,		L 8	Maximum	10,3 MHz	33	TC 6	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
Eingar	ng KW	K	6 MHz	6 MHz	,,		L 6	10 MHz	10 MHz	,,	TC 5	,,

¹⁾ Nur in RC 500-LW, RC 500 LWa 2) Nur in RC 500, RC 500 a

AM Alignment

	uence of gnment	Waveband (Button)	Dial Pointer	Signal G Frequency	ienerator Modulation	Apply Signal to	Coil- Adjustment	Dial Pointer	Signal C	ienerator Modulation	Trimmer Adjust- ment	Adjust for
1.	IF	М	1600 kHz	460 kHz	AM 30 %		L 18	-	-	-	_	maximum output
2.	IF	31	11	"	,,		L 17	-		-	-	n
3.	IF	,,	n	",	11		L 16, 15	-	_	_	_	"
Oscil	ator MW	,,	minimum	505 kHz	,,	loose	L 9	maximum	1650 kHz	AM 30 %	TC 4	,,
) Oscil	lator LW	L	,,	140 kHz	,,,	inductive coupling to	L 8	11	270 kHz	"	TC 6	"
Ferrit	e rod MW	М	600 kHz	600 kHz	,,	ferrite rod	L 7	1400 kHz	1400 kHz	11	TC 3	n
) Ferrit	e rod LW	L	160 kHz	160 kHz	11		L 6	260 kHz	260 kHz	11	TC 5	,,
) Oscil	lator SW	К	minimum	5.8 MHz	,,		L 8	maximum	10.3 MHz	"	TC 6	11
) Input	SW	К	6 MHz	6 MHz	"		L 6	10 MHz	10 MHz	"	TC 5	,11

Alle Messunge geführt. Die a

führt (siehe Se 1.1 Bandges

Bei $U_B = 7.5$ N Bei $U_B = 5.5$ ± 3 %. Die Bandgesc Festfrequenz I

5996 01 30) au Durchlaufzeit (werden. Die Einstellung

1.2 Kopftaur Köpfe und Ba 5996 01 30) Tei Punkt 3 (5) (maximalen Au Loch im Gehä

möglich.

1.3 Frequen: VR 1 (Lautstär Bezugsfrequen über Bu 1, Sti gabe an Bu 1 Meßfehler ± 1

Toleranzschem 1.4 Eingangs NF-Generator

Bei einer Einc steuerung des Aussteuerungs gangsspannung muß k₃ ≤ 5 %

1.5 Eingang: NF-Generator Eingangsspan Sonst wie Pos

1.6 Ausgang VR 1 (Lautstärk NF-Voltmeter a Wiedergabe de bei $k_3 \le 5 \%$. Ausgangsspan

1.7 Abgleich KK-Kopf) Der Abgleich e

werden mit der Die Löschfrequ sich mit TR durch Frequenz Die Grenzwerte und 48 V_{ss} (gen Mit Regler VR stellung wurde feh len, den Ma wenn der KK-k gang nicht me damn richtig ein erreicht ist (sie Die Grenzwerte und 60 m V_{ss} (Infolge Herstel angegeben we Hilfe des Frequ Achtung! Vor dem Abgleich zuerst die Batteriespannung (7,5 V) über-prüfen. Die Ausgangsleistung des Meßsenders ist so niedrig wie möglich zu halten, um eine Übersteuerung zu vermeiden. Lage der Abgleichpunkte siehe Abb. auf Seite 8.

Erforderliche Meßgeräte: Wobbler mit 10,7 MHz Wobbelbereich und Eichmarke, Oszillograf FM-ZF-Abaleich

Reihenfolge des Abgleichs	Bereich (Taste)	Abgleich Frequenz	Meßgeräteanschluß und Meßaufbau	Abg	leich	Kurve
1.	UKW	10,7 MHz	Wobbler über 10 nF an TP 3 Oszillograf an TP 4, L 14 ganz herausdrehen	L 11	auf max. Verstärkung und Kurven-	10.7
3.	OKW	10,1	arri a, e co gano ano	L 12	symmetrie	
4.	19	99	Wobbler über 10 pF_an_TP 1 Oszillograf	L 13	auf max. Verstärkung	10,5
Diskriminator- Kurvenabgleich	71	71	an TP 5	L 14	auf Kurven- symmetrie	7 10.8

HF-Abgleich	Erforderliche Meßgeräte: Meßsender mit 60 Ohm Ausgang, 1 Outputmeter
111 712 31-1-1	

ı	III -VDB.c.e			•								i
	Reihenfolge des	Bereich	Skalen-		ender Modulation	Ein- speisung	L-Abgleich	Skalen- zeiger	Meßs Frequenz	ender ∣ Modulation	C-Abgleich	Anzeige
	Abgleichs		zeiger		FM	direkt an	L 5	Maximum	105 MHz	FM	TC 2	Max. Output
	Oszillator 1)	UKW	Minimum	87,5 MHz	22,5 kHz	TP 1		WIEAMITE	104 MHz	22,5 kHz	TC 1	- Output
	Zwischenkreis 1)	"	"	88 MHz	,,	,,	L 3	*	104 MITZ			

¹⁾ Der Abgleich muß evtl. mehrmals wiederholt werden.

Note. Before the alignment, check the battery voltage (7.5 V DC). Keep output power of signal generator as low as possible to prevent AGC action.

Location of the alignment points see fig. on page 8.

Anzeige

Max.

Output

Adjust for maximun output

**

11

FM-IF Alignment Test equipment required: 1 sweep generator with 10.7 MHz range and frequency marker, 1 oscilloscope

Sequence of Alignment	Waveband (Button)	Alignment Frequency	Test equipment connections and test set-up	Ad	just	Curve
1.	-	10.7 MHz	Connect sweep generator through 10 nF to TP 3, oscilloscope to TP 4, unscrew L 14 completely	L 11	for max. gain and symmetry of response	10.7
3.	- FM	FM 10.7 MHz	oscinoscope to 11 4, discount 2 4 5 7	L 12	- curve	
4.	19	н	Connect sweep generator through 10 pF to	L 13	for max. gain	106
Alignment of discriminator response curve	,,	"	Connect sweep generator through 10 pF to TP 1, oscilloscope to TP 5	L 14	symmetry of response curve	, 10.8

Test equipment required: 1 signal generator with 60 ohm output, 1 output meter **RF Alignment**

NF Alighiten	. ,501	- Cquip		enerator	Connect high	Coll-	Dial	Signal G	enerator	Trimmer Adjust-	Adjust
Sequence of Alignment	Waveband	Dial Pointer		Modulation	side of Sign. Generator	Adjust- ment	Pointer	Frequency	Modulation		for
			ļ	FM	to TP 1	L 5	maximum	105 MHz	FM 22.5 kHz	TC 2	max.
Oscillator 1)	FM	minimum	87.5 MHz	22.5 kHz		L 3		104 MHz	# #	TC 1	11
RF circuit	19		88 MHz	"	"	1 - 3		1	L	L	

¹⁾ If required, repeat the alignment several times.

1.0 Elektrische Messungen - Electrical Measurements

Tonbandteil - Recorder Unit

Alle Messungen werden bei $\rm U_{B}$ = 7,5 V \pm 0,2 V und 25 \pm 5 °C durchgeführt. Die angegebenen Pos a ... h sind in der Abbildung aufgeführt (siehe Seite 11).

1.1 Bandgeschwindigkeit

Bei $U_B = 7.5 \text{ V} \pm 0.2 \text{ V} : 4.75 \text{ cm/s} \pm 2 \%.$

Bei $U_{B} = 5.5 \text{ V} \dots 9 \text{ V}$: Die bei 7,5 V gemessene Geschwindigkeit

Die Bandgeschwindigkeit läßt sich durch Vergleichen einer 50 Hz-Festfrequenz mit der 50 Hz-Frequenz der ITT-Meßcassette (Best.-Nr. 5996 01 30) auf dem Oszillographen prüfen. Anderenfalls kann die Durchlaufzeit einer definierten Bandlänge mittels Stoppuhr gemessen

Die Einstellung der Bandgeschwindigkeit erfolgt mit VR 501.

1.2 Kopftaumelung

Köpfe und Bandführung entmagnetisieren. ITT-Meßcassette (Best.-Nr. 5996 01 30) Teil 1 mit 6300 Hz wiedergeben. NF-Voltmeter an Bu 1, Punkt 3 (5) gegen 2. Mit Justierschraube b den Kombikopf auf maximalen Ausschlag eintaumeln. Die Kopftaumelung ist durch ein Loch im Gehäuse über der Schraube b auch im eingebauten Zustand

1.3 Frequenzgang über Alles

VR 1 (Lautstärke) auf Stellung 0. Auf einer Leer-Cassette werden die Bezugsfrequenzen mit konstanter Eingangsspannung von ca. 5 mV über Bu 1, Stift 3 gegen Stift 2 aufgenommen. Messung bei Wiedergabe an Bu 1, Stift 3 gegen Stift 2 mit NF-Voltmeter Ri = 100 k, Meßfehler ± 1 dB.

Toleranzschema siehe unten.

1.4 Eingangsempfindlichkeit Mikrofon/Radio

NF-Generator an Bu 1, Stift 1 oder 4 gegen Stift 2.

Bei einer Eingangsspannung von 0,15 mV bei 1 kHz muß eine Aussteuerung des Bandes erreicht werden, die maximal 3 dB unter dem Aussteuerungswert liegt, der bei einer Aufzeichnung mit 2 mV Eingangspannung (Phanthamannung 2 gangsspannung (Übersteuerungsgrenze) erzielt wird. In beiden Fällen muß $k_2 \le 5 \%$ sein.

1.5 Eingangsempfindlichkeit Tonabnehmer

NF-Generator an Bu 1, Stift 3 oder 5 gegen Stift 2. Eingangsspannung 150 mV bei 1 kHz. Übersteuerungsgrenze \geq 2 V. Sonst wie Pos. 1.4.

1.6 Ausgangsspannung

VR 1 (Lautstärke) auf Stellung 0.

NF-Voltmeter an Bu 1, Stift 3 oder 5 gegen Stift 2. Wiedergabe des nach 1.5 mit 2 V ausgesteuerten Bandes mit 1 kHz

Ausgangsspannung \geq 600 mV, bzw. < 1 V.

1.7 Abgleich (Löschfrequenz und Vormagnetisierung KK-Kopf)

Der Abgleich erfolgt bei gedrückter Taste REC. Sämtliche Messungen werden mit dem Oszillographen durchgeführt.

Die Löschfrequenz beträgt 54 kHz (57 kHz bei S 102 offen). Sie läßt sich mit TR 101 einstellen. Ein Abgleich des HF-Trafos TR 101 ist durch Frequenzvergleich (Lissajous-Figuren) u. a. realisierbar.

Die Grenzwerte für die Löschkopfspannungen liegen zwischen 36 V_{ss} und 48 V_{ss} (gemessen parallel zum LK-Kopf, TP 101).

Mit Regler VR 101 wird die Vormagnetisierung eingestellt. Diese Einstellung wurde im Werk genauestens vorgenommen. Es ist zu empfehlen, den Magnetisierungsstrom mit VR 101 nur dann zu verändern, wenn der KK-Kopf gewechselt und dabei der erforderliche Frequenzgang nicht mehr erreicht wurde. Der Vormagnetisierungsstrom ist dann richtig eingestellt, wenn der optimale Frequenzgang des Gerätes erreicht ist (siehe Abschnitt 1.3).

Die Grenzwerte für die Vormagnetisierung liegen zwischen 40 mV_{ss} und 60 mV_{se} (einstellbar mit VR 101, gemessen am Testpunkt 102). Infolge Herstellungstoleranzen der KK-Köpfe können nur Grenzwerte angegeben werden. Der richtige Magnetisierungsstrom ist nur mit Hilfe des Frequenzganges zu ermitteln.

All measurements are made at an operating voltage of 7.5 V $\,\pm\,$ 0.2 V and at an operating temperature of 25 \pm 5 °C. The indicated positions a to h are shown in the picture (see page 11).

1.1 Tape speed

At E_{oper} = 7.5 V \pm 0.2 V: 4.75 cm.p.s. \pm 2 %. At E_{oper} = 5.5 V \pm 9 V: \pm 3 % of the speed measured at 7.5 V.

The tape speed can be checked on the oscilloscope by comparing a frequency of 50 Hz with the 50 Hz frequency of the ITT test cassette (Order No. 5996 01 30). Otherwise, the running time of a fixed length of tape can be measured by means of a stop watch.

The tape speed adjustment is made with VR 501.

1.2 Record/replay head adjustment

Demagnetize the heads and tape guide. Play back the ITT test cassette (Order No. 5996 01 30) part 1 with 6300 Hz. Connect AF voltmeter to Bu 1, pin 3 (5) with earth to pin 2. Using the adjusting screw b, adjust the record/replay head for maximum deflection. The hole in the top of the case above the screw b allows the heads to be adjusted even when the recorder is not disassembled.

1.3 Frequency response - record/playback

Set VR 1 (VOL.) to position "0". On a blank cassette tape, the reference frequencies are recorded with a constant input voltage of approx. 5 mV via the 7-pin socket Bu 1, input to pin 3, earth to pin 2. Measurement during playback with AF voltmeter (int. resis. = 100 k ohm) connected as before, error in measurement \pm 1 dB. For tolerance of frequency response, see schematic on this page.

1.4 Input sensitivities - microphone/radio

Connect an audio oscillator to 7-pin socket Bu 1, signal to pin 1 or 4, earth to pin 2. At an input voltage of 0.15 mV at 1 kHz, the tape recording level should not be more than 3 dB below the recording level which is obtained when recording with an input voltage of 2 mV (limit of the undistorted output level). In both cases, the 3rd harmonic distortion factor should be \leq 5 %.

1.5 Input sensitivity at gram (phono) terminals

Audio oscillator connected to 7-pin socket Bu 1, signal to pin 3 or 5, earth to pin 2. Input voltage 150 mV at 1 kHz. Limit of the undistorted output level ≥ 2 V. Otherwise, same as section 1.4.

1.6 Output voltage

Set VR 1 (VOL.) to position 0.

Connect AF voltmeter to Bu 1, signal to pin 3 or 5, earth to pin 2. Playback of the tape recorded with an input voltage of 2 V (according to 1.5) with 1 kHz at 3rd harmonic distortion factor ≤ 5 %. Output voltage \geq 600 mV but < 1 V.

1.7 Alignment (erase frequency and bias adjustment for the Record/Replay head)

The adjustment is carried out with the button REC, depressed. All measurements are made with the oscilloscope.

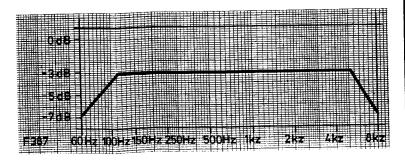
The erase frequency is 54 kHz (57 kHz with S 102 opened) and can be adjusted with TR 101. An adjustment of the RF transformer TR 101 can also be carried out by a frequency comparison (Lissajous figures). The limiting values of the erase head voltages lie between 36 ${
m V}_{
m pp}$ an 48 V_{np} (measured parallel to erase head, TP 101).

The bias current is adjusted with the potentiometer VR 101. This adjustment was made very accurately at the factory. It is advisable to change the bias current with VR 101 only after the Record/Replay head has been replaced and when, therefore, the required frequency response was no longer attained. The bias current is correctly adjusted when the optimum frequency response is attained (see Section 1.3).

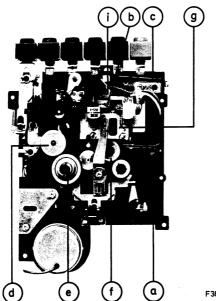
The limiting values for the bias lie between 40 mV $_{\rm pp}$ and 60 mV $_{\rm pp}$ (adjustable with VR 101, measured at the test point 102). On account of the manufacturing tolerances of the Record/Replay heads, only the limiting values can be indicated. The correct bias current can be determined only with the aid of the frequency response.

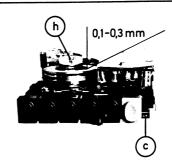
Toleranzschema des Frequenzganges

Tolerance Schematic of the Frequency Response



10





F385

2.1 Rutschkupplung

Die Messungen erfolgen bei gedrückter Taste START.

a) Die Andruckkraft des Antriebsritzels d an den Bandteller e muß 80...150 p betragen. Zur Messung eine Kontaktfederwaage an d anlegen, den Hebel mit der Federwaage abheben und dann langsam zurückgehen. Das Ergebnis ablesen, kurz bevor Ritzel und Bandteller erneut zum Eingriff kommen.

Eine Korrektur kann durch Ändern der Feder des Antriebshebels erfolgen.

b) Das Drehmoment am rechten Bandteller muß 30...45 cmp betragen. Beim Schaub-Lorenz-Kundendienst ist das Drehmoment-Meßgerät DMM 3 (Best.-Nr. 5996 01 29) mit Bedienungsanweisung erhältlich, mit dem die Messung in nicht ausgebautem Zustand möglich ist. Dazu das Fenster der Cassettenklappe herausdrücken. Wird dieser Wert nicht erreicht, so ist die Rutschkupplung (Bandteller e) auszuwechsein.

2.2 Andruckrolle

Die Messung erfolgt bei gedrückter Taste START. Die Andruckrolle soll mit einer Kraft von 220 . . . 300 p an die Tonwelle drücken.

Zur Messung eine Kontaktfederwaage an die Andruckrollenachse anlegen, die Andruckrolle mit der Federwaage abheben und dann langsam zurückgehen. Das Ergebnis ablesen, sobald die Andruckrolle von der Tonwelle wieder mitgenommen wird.

Eine Korrektur der Andruckkraft kann durch Verbiegen des Federschenkels der Rollenandruckfeder erfolgen.

2.3 Schneller Vor- und Rücklauf

Das Aufwickel-Drehmoment muß \geq 50 cmp sein.

Achtung! Zur einwandfreien Funktion des Rücklaufs ist die Bohrung der Scheibe f wesentlich größer als deren Achse. Das Spiel darf nicht verringert werden.

2.4 Tonwelle

Das senkrechte Lagerspiel der Tonwelle ist durch Justieren des Lagerbügels mit der Schraube h auf 0,1 bis 0,3 mm einzustellen. Dabei sollen die Laufrillen von Schwungscheibe und Motorrolle in einer Ebene liegen.

2.5 Bandendabschaltung

Die Bandendabschaltung wird bei überhöhtem Bandzug ausgelöst. Bis zu einer Kraft von \leq 60 p darf sie nicht ansprechen, muß es aber bei Krätten \geq 80 p auf die Spitze des Hebels **g**.

Die Grobeinstellung erfolgt durch Versetzen des Federendes ${\bf c}$ in den Rasten des Metallwinkels, die Feineinstellung durch Justieren der Schraube I.

2.6 Schalterjustage

Bei der Justage darf keine Taste gedrückt sein.

Der Schalter S 101 ist mit Schraube a so einzustellen, daß der Abstand der Schalterzungen ca. 1 mm beträgt.

Der Motorschalter S 501 unter dem Recorderchassis muß beim Drücken der Taste "START", Vorlauf oder Rücklauf einwandfrei schließen.

2.1 Drive clutch

The measurements are made with the "START" button depressed.

a) The pressure of the driving pinion **d** against the spindle **e** shall be 80 to 150 grams. For the measurement apply a contact spring balance (stylus pressure gauge) to **d**. By means of the contact spring balance, lift the lever and then move it back slowly. Read the result shortly before the pinion and spindle are engaged

A correction can be made by bending the spring of the driving

b) The take-up torque should be 30-45 grm. cms. If this result cannol be obtained the drive clutch (spindle e) should be replaced. The torque test set DMM 3 (Order No. 5996 01 29) with operating instructions, available from the Schaub-Lorenz Service Department, permits the measurement to be made without dost the casestate. recorder, by simply pushing out the window of the cassette compartment lid.

2.2 Pressure roller

The measurement is made with the "START" button depressed. The pressure roller should exert a force of 220 ... 300 grams against the

For the measurement apply a contact spring balance to the pressure roller stud and, by means of the contact spring balance, lift the pressure roller off then move it back slowly. Read the result as soon as the pressure roller is driven by the capstan again.

A correction of the pressure roller pressure can be made by bending the torsion spring arm of the pressure roller spring.

2.3 Fast forward and rewind operation

The take-up torque must be \geq 50 grm.

Important! To ensure precise rewind functioning, the borehole of the disk f has been made considerably larger than its spindle. The play between them must not be altered.

2.4 Capstan

Set the vertical play of the capstan to 0.1-0.3 mm by adjusting the bearing bracket screw h. Verify that the grooves of the flywheel and the motor pulley are in the same plane.

2.5 Tape-end shutoff

The tape-end shutoff responds to excessive tape tension. It must not respond to tension forces up to 60 p, however, it must respond if the tape tension force on the tip of lever \boldsymbol{g} equals or exceeds 80 p.

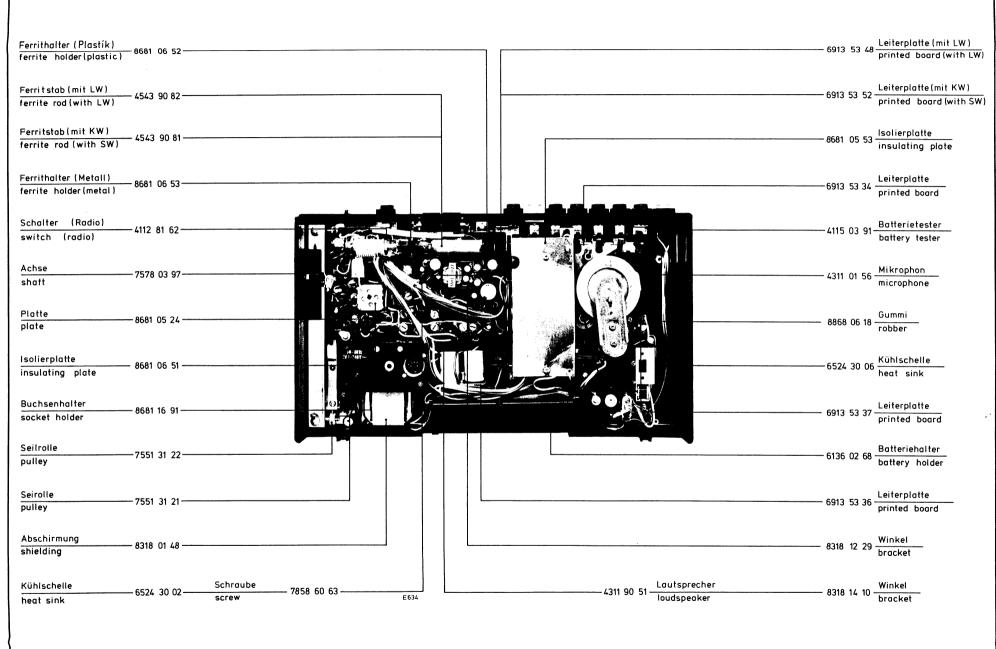
The coarse-adjustment is carried out by displacing spring-end ${\bf c}$ in the notches of the metal bracket; the fine-adjusting is done by adjusting screw I.

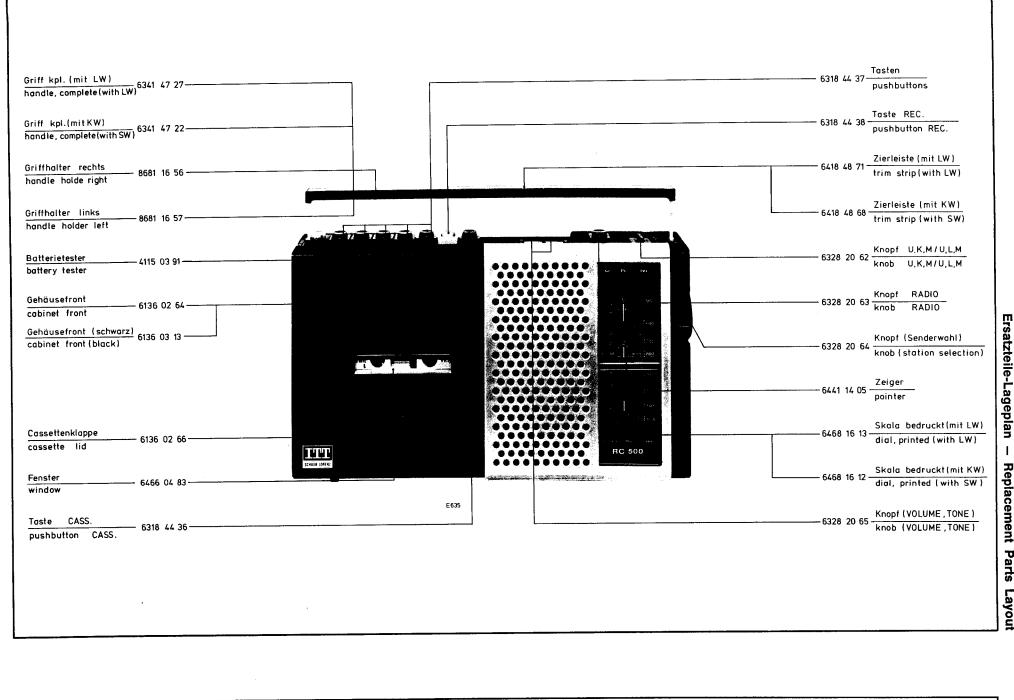
2.6 Switch adjustments

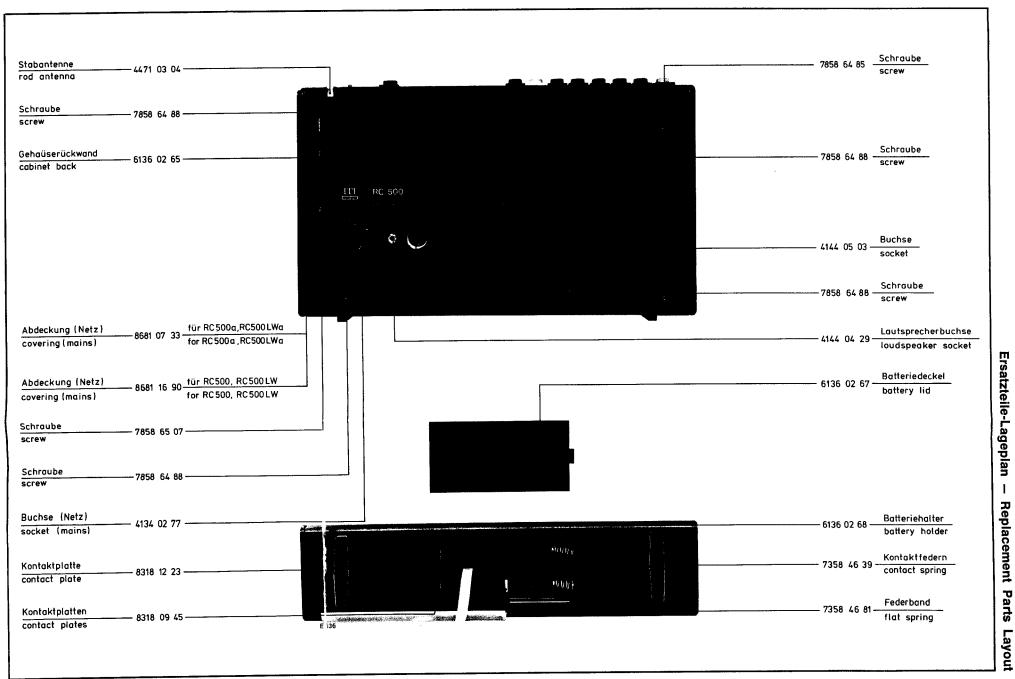
During the adjustments, all buttons must be disengaged.

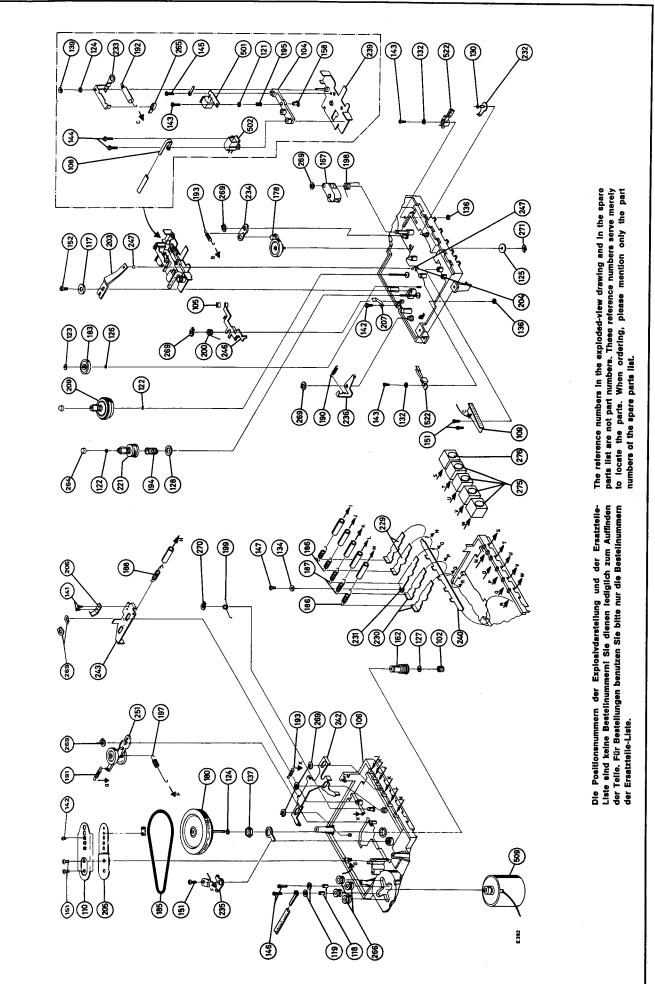
Adjust the switch S 101 with screw a until the distance of the swith tongues equals 1 mm.

The motor switch S 501, benead the recorder chassis, must cloe faultlessly upon pressing one of the buttons "START", fast forwar, rewind.









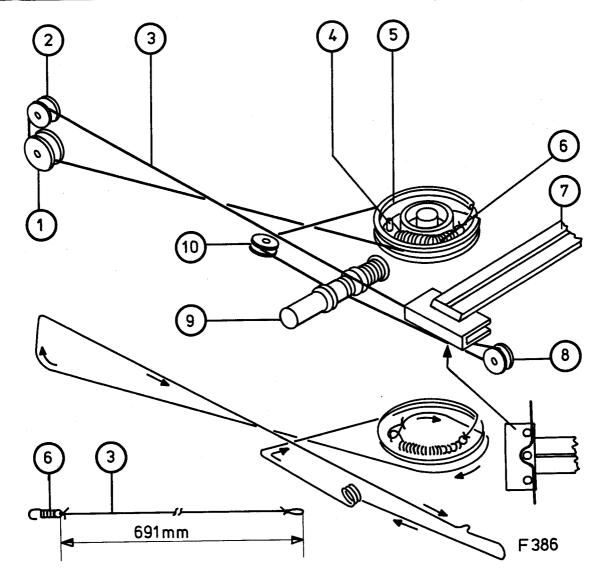
Ersatzteile-Liste — Replacement Parts

bitte unbedingt o	dle Bestellnummer angeben!	When ordering spare parts, please mention the part number in addition to the description!			
Pos. Nr. Ref. No.	Gegenstand	Bestell-Nr. Part No.	Description		
	1. Gehäuse und Zubehör Abdeckung mit Beschriftung (Netzumschaltung) für RC 500, RC 500 LW für RC 500, RC 500 LW a Batteriefach kpl. Buchsenplatte (Netz, Mikrofon, Ohrhörer) Cassettenklappe Deckel (Batteriefach) Elektronischer Batterietester Fenster (Cassettenklappe) Gehäusevorderteil kpl., Grill: silber Grill: schwarz Gehäuserückteil kpl. Griff kpl. für RC 500 LW, RC 500 LW a für RC 500, RC 500 a Griffhalter, rechts Griffhalter, links Klebeschild (Gehäuserückteil) für RC 500, RC 500 LW a (silber) für RC 500, RC 500 a (silber) für RC 500, RC 500 a (silber) für RC 500 LW a (schwarz) Schraube (Rückteil), klein Schraube (Rückteil), groß Skala bedruckt für RC 500 LW, RC 500 LW a für RC 500, RC 500 a (schwarz) Schraube (Rückteil), groß Skala bedruckt für RC 500, RC 500 a Schiebeknopf U, L, M/U, K, M Taste: CASS. Taste: PAUSE, Rücklauf, STOP, START, Vorlauf	8681 16 90 8681 07 33 6136 02 68 8681 16 91 6136 02 66 6136 02 67 4115 03 91 6466 04 83 6136 02 64 6136 02 65 6341 47 27 6341 47 27 6341 47 22 8681 16 57 6631 33 27 6631 33 27 6631 39 94 6631 19 94 6631 19 95 7858 64 88 6488 16 12 6328 20 62 6318 44 37	1. Case and accessories Covering with inscription (change-over mains operation) for RC 500, RC 500 LW for RC 500 a, RC 500 LW a Battery compartment, complete Socket board (mains, microphone, earphone) Cassette lid Lid (battery compartment) Electronic battery tester Window (cassette lid) Cabinet front-section, complete, grille: silver grille: black Cabinet back, complete Handle, complete, for RC 500 LW, RC 500 LW a for RC 500, RC 500 a Handle holder, right Handle holder, left Gummed label (cabinet back) for RC 500 LW, RC 500 LW a (silver) for RC 500, RC 500 a (silver) for RC 500 LW a (black) Screw (back), small Screw (back), small Screw (back), large Dial printed for RC 500 LW, RC 500 LW a for RC 500, RC 500 a Slider knob U, L, M/U, K, M Push button: CASS. Push button: (REC.)		
T 1 T 2 T 3 T 4, 6 T 9, 10 T 102, 103, 104, 108, 503, 7, 8 T 106 T 107 T 501 T 502 T 801 O 2, 8 O 3, 6, 101 O 3, 6, 101 O 7 O 102, 801	Taste: (RADIO, Ein-Aus) 2. Halbleiter Transistoren: 2 SC 1342 (B) 2 SC 461 (C) 2 SC 460 (A) 2 SC 460 (B) 2 SC 460 (C) 2 SB 534 (B) 2 SC 1344 (E) 2 SC 458 (D) 2 SC 672 (B) 2 SC 672 (B) 2 SC 1213 (B) 2 SC 1213 (B) 2 SC 711 (G) 2 SC 711 (G) 2 SC 711 (F) Dioden: 1 S 85 W 1 N 60 1 N 34 A 1 N 60 WZ 054 HV 10 1 S 2076 HV 23 G	3612 41 16 3612 36 03 3612 37 01 3612 37 02 3612 37 02 3612 37 02 3612 37 02 3614 34 40 78 3614 40 78 3614 44 63 3614 34 63 3614 34 63 3614 40 07 3614 40 06	Push button: (RADIO, on-off) 2. Semiconductors Transistors: 2 SC 1342 (B) 2 SC 480 (A) 2 SC 480 (A) 2 SC 480 (B) 2 SC 480 (C) 2 SB 534 (B) 2 SC 1344 (E) 2 SC 458 (D) 2 SC 51344 (E) 2 SC 458 (D) 2 SC 61213 (B) 2 SC 1213 (B) 2 SC 1213 (B) 2 SC 711 (G) 2 SB 370 (A) 2 SC 711 (G) 2 SC 711 (F) Diodes: 1 S 85 W 1 N 60 WZ 054 HV 10 1 S 2076 HV 23 G		
D 501 D 502 D 601, 602, 603, 604	VD 1211 HV 46 WO 6 A	3656 20 06 3656 20 05 3656 20 79	VD 1211 HV 46 WO 6 A		
C 1 C 2 C 3, 7, 8, 16, 18, 20, 22, 23, 34, 35, 36, 39,	3. Kondensatoren Drehko VC 1, VC 2, VC 3, VC 4 mit Trimmer TC 1, TC 2, TC 3, TC 4 Trimmer TC 5, TC 6 für RC 500 LW, RC 500 LW a für RC 500, RC 500 a 24 pF 50 V 20 pF 50 V	3418 25 77 3412 09 02 3412 09 09 3236 30 52 3236 30 56	3. Condensers Tuning cond. VC 1, VC 2, VC 3, VC 4 with trimmers TC 1, TC 2, TC 3, TC 4 Trimmers TC 5, TC 6 for RC 500 LW, RC 500 LW a for RC 500, RC 500 a 24 pF 50 V 20 pF 50 V		
16, 20, 22, 23, 34, 35, 36, 39, 41, 64, 66, 67 41, 64, 66, 67 50, 6 60, 12 13 14 17 19 21 225, 26, 46, 47 227, 29, 70, 71 28 20, 31 21, 37 24, 43 25, 40, 43 25, 56	20 nF 50 V 18 pF 50 V 3 pF 50 V 2,2 nF 50 V 2,2 nF 50 V 220 pF 50 V 6,2 pF 50 V 6,2 pF 50 V 8 pF 50 V für RC 500 LW, RC 500 LW a 12 pF 50 V für RC 500, RC 500 a 160 pF 50 V für RC 500, RC 500 a 140 pF 50 V für RC 500, RC 500 a 330 pF 50 V 1 pF 50 V 20 pF 50 V für RC 500, RC 500 a 8 pF 50 V für RC 500, RC 500 a 4,7 nF 50 V 10 nF 50 V 47 pF 50 V 0,5 pF 50 V 2,5 pF 50 V 20 nF 50 V 20 nF 50 V 20 nF 50 V 20 nF 50 V 20 pF 50 V 215 nF 50 V	3265 53 25 3233 30 18 3226 30 08 3226 15 12 3226 30 53 3226 30 84 3236 30 20 3226 30 39 3226 30 39 3226 30 39 3226 30 39 3236 30 91 3236 30 91 3236 30 56 3236 30 56 3236 30 56 3236 30 56 3236 30 56 3236 30 56 3236 30 56 3236 30 56 3236 30 57 3236 30 58 3236 30 58 3236 30 59 3264 53 12 3264 53 11 3254 15 11 3252 34 11 3254 15 01 3265 53 42	20 nF 50 V 18 pF 50 V 22 nF 50 V 22 nF 50 V 220 pF 50 V 5 pF 50 V 6.2 pF 50 V 8 pF 50 V for RC 500 LW, RC 500 LW a 12 pF 50 V for RC 500, RC 500 a 160 pF 50 V for RC 500, RC 500 a 140 pF 50 V for RC 500, RC 500 a 330 pF 50 V 1 pF 50 V 20 pF 50 V for RC 500, RC 500 a 8 pF 50 V for RC 500, RC 500 a 347 pF 50 V 10 nF 50 V 47 pF 50 V 10 nF 50 V 20 pF 50 V 20 pF 50 V 20 pF 50 V 21 pF 50 V 22 pF 50 V 20 nF 50 V 20 nF 50 V 20 nF 50 V 20 nF 50 V 20 pF 50 V 20 nF 50 V 20 pF 50 V 20 nF 50 V 20 nF 50 V 20 pF 50 V 20 nF 50 V 20 pF 50 V		

15

Pos. Nr. Ref. No.	Gegenstand	Bestell-Nr. Part No.	Description
C 62 C 65, 68, 101 C 69, 72 C 109 C 111 C 112 C 126, 127 C 128 C 130 C 131 C 132 C 133 C 501 C 506	1,3 nF 50 V 1 nF 50 V 10 nF 50 V 51 pF 50 V 2,2 nF 50 V 2,2 nF 50 V 100 pF 50 V 1,5 nF 50 V 6,8 nF 50 V 6,8 nF 50 V 6,2 nF 50 V 470 pF 50 V 3,3 nF 50 V 22 nF 50 V 5 nF 50 V	3342 14 12 3264 53 05 3265 43 17 3226 30 61 3264 15 12 3264 53 02 3236 30 93 3342 14 10 3264 15 26 3264 53 21 3342 09 23 3264 33 02 3342 14 56 3352 34 11 3264 53 13 3264 53 13	1.3 nF 50 V 1 nF 50 V 10 nF 50 V 51 pF 50 V 2.2 nF 50 V 680 pF 50 V 1.5 nF 50 V 1.5 nF 50 V 6.8 nF 50 V 10 nF 50 V 470 pF 50 V 470 pF 50 V 2.2 nF 50 V 5 nF 50 V 5 nF 50 V 470 pF 50 V 5 nF 50 V
C 16, 54, 102, 113, 118, 122, 136, C 33, 48, 51 C 44 C 49, 108 C 53 C 57, 60, 105, 129	} 10 μF 16 V 4,7 μF 25 V 3,3 μF 25 V 100 μF 6,3 V 1 μF 25 V 220 μF 10 V	3422 27 80 3422 36 79 3422 36 07 3422 17 12 3422 46 51 3422 27 37	10 μF 16 V 4.7 μF 25 V 3.3 μF 25 V 100 μF 6.3 V 1 μF 25 V 220 μF 10 V
C 58 C 59 C 75, 104 C 106 C 107, 123 C 114 C 115 C 119, 120 C 124 C 134 C 135 C 505 C 601	470 µF 10 V 47 µF 10 V 0,1 µF 10 V 0,47 µF 25 V 3,3 µF 25 V 47 µF 16 V 0,33 µF 35 V 330 µF 10 V 220 µF 6,3 V 0,1 µF 35 V 10 µF 16 V 1000 µF 25 V	3422 21 63 3422 23 11 3441 09 05 3441 39 06 3422 36 07 3422 36 83 3441 45 03 3422 24 63 3422 24 63 3422 16 37 3441 45 01 3422 27 80 3422 37 16	470 µF 10 V 47 µF 10 V 0.1 µF 10 V 0.47 µF 25 V 3.3 µF 25 V 47 µF 16 V 0.33 µF 35 V 330 µF 10 V 100 µF 10 V 220 µF 6.3 V 0.1 µF 35 V 10 µF 16 V 1000 µF 25 V
VR 1 VR 2 VR 100 VR 500 HL 500	 Widerstände Lautstärkeeinsteller 10 k kpl.	3112 87 56 3112 87 57 3111 80 79 3111 22 07 3133 09 15	4. Resistors Volume control 10 k complete Tone control 10 k complete Trimming resistor 10 k Trimming resistor 500 Ω NTC resistor 19 D 27
L 1 L 2 L 3 L 4 L 5 L 8 L 9 L 10 L 11, 12 L 13 L 13 L 14 L 15 L 16	5. Spulen, Filter und Drosseln Antennenspule U Eingangsspule U Zwischenkreisspule U HF-Spule U Oszillatorspule L für RC 500 LW, RC 500 LW a K für RC 500, RC 500 a Oszillatorspule M Filter: ZF 10,7 MHz ZF 10,7 MHz ZF 10,7 MHz (Ratio detector prim.) ZF 10,7 MHz (Ratio detector sec.) ZF 460 kHz ZF 460 kHz	4543 13 86 4543 13 59 4543 13 46 4543 13 87 4543 13 47 4545 81 28 4545 81 27 4545 81 20 4551 82 80 4551 82 80 4552 87 06 4552 87 08 4551 82 93 4551 82 93	5. Colls, filters and chokes Antenne coil FM Input circuit FM Intermediate circuit FM RF-coil FM Oscillator coil FM Oscillator coil L for RC 500 LW, RC 500 LW a K for RC 500, RC 500 a Oscillator coil M Filters: IF 10.7 MHz IF 10.7 MHz IF 10.7 MHz (ratio detector prim.) IF 10.7 MHz (ratio detector sec.) IF 460 kHz IF 460 kHz IF 460 kHz
L 17 L 18 L 101	ZF 460 kHz ZF 460 kHz (Demodulator) Drossel	4551 82 95 4551 82 96 4526 05 01	IF 460 kHz IF 460 kHz (demodulator) Choke
Bu 1 Bu 2 Bu 3 S 1	Anschlußbuchse (Mikrofon, Tonband, Plattenspieler) Anschlußbuchse (Lautsprecher) Anschlußbuchse (Netz) Aufnahme/Wiedergabeschalter Ferritstab L 6, L 7 kpl. L für RC 500 LW, RC 500 LW a Ferritstab L 1, L 6, L 7 kpl. K für RC 500, RC 500 a Halter (Ferritstab), Plastik Halter (Ferritstab), Metall Knopf (Senderwahl) Knopf (Lautstärke, Ton) Kühlschelle (Transistoren) Leiterplatte (Radio) kpl. L für RC 500 LW, RC 500 LW a K für RC 500 LW, RC 500 LU a Leiterplatte (Netzteil) kpl. Leiterplatte (Netzteil) kpl. Leiterplatte (Motorregelung)	4144 05 03 4144 04 29 4134 02 77 4112 92 93 4543 90 82 4543 90 81 8681 06 52 8681 06 53 6328 20 65 6524 30 02 6913 53 48 6913 53 36 6913 53 34 6913 53 34	Socket (microphone, tape recorder, record player) Socket (loudspeaker) Socket (mains) Switch, record, playback Ferrite rod L 6, L 7 complete, L for RC 500 LW, RC 500 LW a Ferrite rod L1, L 6, L 7 complete, K for RC 500, RC 500 a Holder (ferrite rod), plastic Holder (ferrite rod), metal Knob (station selection) Knob (volume control, tone) Heat sink (transistors) Printed board (radio) complete, L for RC 500 LW, RC 500 LW a K for RC 500, RC 500 a Printed board (power-supply), complete Printed board (record, playback), complete Printed board (voltage regulator for motor), complete
Tr 601 S 2 S 3	Lautsprecher Winkel für Lautsprecher Mikrofon Motor kpl. Netztrafo Schalter (U, L, M/U, K, M) Schalter (Radio) Seilrad	4311 90 51 8318 14 10 4317 01 56 4432 90 14 4511 25 18 4112 81 48 4112 81 62 7558 06 08 7551 31 21	Loudspeaker Bracket for loudspeaker Microphone Motor complete Mains transformer Switch (U, L, M/U, K, M) Switch (radio) Drive drum Drive pulley 7 mm Ø
Tr 101 Tr 1	Seilrolle 7 mm ϕ Seilrolle 10 mm ϕ Oszillatorspule Treibertrafo Teleskopantenne Zugfeder (Cassettenklappe) Zeiger für Skala	7551 31 22 4545 83 55 4523 12 04 4471 30 04 7358 46 84 6441 14 05	Drive pulley 10 mm © Oscillator coil Driver transformer Telescopic antenna Tension spring (cassette lid) Pointer for dial

Pos. Nr. Ref. No.	Gegenstand	Bestell-Nr. Part No.	Description
	7. Teile mit Positions-Nummern der Explosionszeichnung		7. Parts with ref. nos. of the exploded-view diagram
102 104 105 106	Gummi für Antriebsachse Halter (Löschkopf) Gummi (Bremsbügel) Chassis kpl. für RC 500, RC 500 LW für RC 500 a, RC 500 LW a Schelle für Kabel	8867 09 04 8682 10 02 8867 09 05 8318 13 38 8318 15 43 8318 12 28	Rubber for drive shaft Holder (erase head) Rubber (brake bracket) Chassis, complete, for RC 500, RC 500 LW for RC 500 a, RC 500 LW a Clamp for cable
109 110 117 118 119	Winkel für Zugfeder (Schiebechassis) Halter für Schwungrad Scheibe Hülse (Motor) Scheibe (Motor)	8318 12 27 8318 13 31 8188 04 29 8188 04 30 8188 04 07	Bracket for tension spring (sliding chassis) Holder for flywheel Washer Tube (motor) Washer (motor)
121 122 123 124 125 126 127 128	Scheibe	8188 04 43 8188 02 51 8188 02 93 8188 02 93 8188 04 32 8188 02 94 8188 04 33 8188 02 58	Washer Washer Washer Washer Washer Washer Washer (flywheel) Washer
132 134 136 137 139	Scheibe Scheibe Mutter Mutter BZ-Sicherung	8188 02 37 8188 04 34 7718 59 15 7718 59 16 7727 07 11	Washer Washer Nut Nut "C" type washer
141 142 143 144 145 146 147	Schraube Schraube Schraube Schraube Schraube Schraube Schraube Schraube	7858 64 71 7858 60 57 7858 64 41 7858 64 42 7858 60 37 7858 64 22 7858 64 52	Screw Screw Screw Screw Screw Screw
151 152 158	Schraube Schraube 3 x 12 Buchse	7858 60 50 7858 64 55 7578 03 84	Screw Screw 3 x 12 Bearing.
162 167 178	Buchse (Schwungrad) Andruckrolle kpl. Antriebsrad mit Hebel	7638 07 02 7538 40 28 7548 40 55	Bearing (flywheel) Pressure roller, complete Driving pulley with lever
180 183 185 186 187	Schwungrad Antriebsrad Antriebsriemen Zugfeder (Rücklauf, Vorlauf, REC.) Zugfeder (STOP, START) Zugfeder (Aufnahmeschieber)	7518 40 05 7548 40 56 7618 40 55 7358 46 86 7358 46 45 7358 46 46	Flywheel Driving pulley Driving belt Tension spring (rewind, forward wind, REC.) Tension spring (STOP, START) Tension spring (record slider)
190 191 192 193 194 195 197 198	Zugfeder (Aufnahmesperrhebel) Feder Zugfeder Zugfeder Druckfeder Druckfeder (Ropftaumelung) Zugfeder (Antriebsrolle) Feder (Andruckrolle) Druckfeder	7358 30 35 7358 46 47 7358 46 48 7358 30 49 7358 30 45 7358 46 11 7358 46 43 7358 46 44 7358 46 49	Tension spring (record interlocking lever) Spring Tension spring Tension spring Pressure spring Pressure spring (head adjustment) Tension spring (drive pulley) Spring (pressure roller) Pressure spring
200 203 204 205 206 207 209	Feder Blattfeder (Schiebechassis) Blattfeder Blattfeder (Schwungrad) Feder Feder Bandteller rechts	7358 46 87 7368 32 04 7368 32 05 7358 46 51 7358 46 89 7358 46 90 6253 40 78	Spring Leaf spring (sliding chassis) Leaf spring Leaf spring Leaf spring (flywheel) Spring Spring Spring Spindle, right
221 229	Bandteller links Hebel (REC., Vorlauf)	6253 40 79 8318 12 30	Spindle, left Lever (REC., forward wind)
230 231 232 233	Hebel (Rücklauf, STOP) Hebel (START) Hebel für RC 500, RC 500 LW für RC 500 a, RC 500 LW Hebel (Bandendabschalter)	8318 12 31 8318 12 32 8318 12 40 8318 15 36	Lever (rewind, STOP) Lever (START) Lever for RC 500, RC 500 LW for RC 500 a, RC 500 LW a Lever (tape-end shutoff)
234 235 236 239	für RC 500, RC 500 LW für RC 500 a, RC 500 LW a Hebel Hebel Rücklauf (klein) Aufnahme (Sperrhebel) Schiebechassis kpl. für RC 500, RC 500 LW	8318 12 33 8318 15 13 8318 12 34 8318 12 35 8318 13 34 8318 12 41	for RC 500, RC 500 LW for RC 500 a, RC 500 LW a Lever Lever rewind (small) Record interlocking lever Sliding chassis, complete, for RC 500, RC 500 LW
240 242	für RC 500 a, RC 500 LW a Schieber (Tastatur) Betriebsartenhebel für RC 500, RC 500 LW	8318 15 44 8318 13 35 8318 12 43	for RC 500 a, RC 500 LW a Slider (push-button) Mode-of-operation lever
243 246 247	für RC 500 a, RC 500 LW a Aufnahmeschieber Bremsbügel Kugel (Schiebechassis)	8318 15 38 8318 13 36 8318 12 44 7651 50 07	for RC 500, RC 500 LW for RC 500 a, RC 500 LW a Record slider Brake bracket Ball (sliding chassis)
251 264	Hebel mit 2 Antriebsrollen Kappe (Bandteller)	7424 01 76 8681 05 34	Lever with 2 driving pulleys Cap (spindle)
265 266 269	Hebel (Plastik) Gummibuchse (Motor) BZ-Sicherung	8622 41 10 6273 40 79 7727 07 26	Lever (plastic) Rubber bushing (motor) "C" type washer
270 271 275 276	BZ-Sicherung BZ-Sicherung Taste (Cass., Vorlauf, Rücklauf, STOP, START, PAUSE) Taste (REC.)	7727 07 25 7727 07 28 6318 44 37 6318 44 38	"C" type washer "C" type washer Push-button (Cass., forward wind, rewind, STOP, START, PAUSE) Push-button (REC)
501 502 509 522	Aufnahme/Wiedergabekopf (KK) Löschkopf (LK) Motor	4335 90 13 4337 90 07 4432 90 14	Record/playback head (KK) Erase head (LK) Motor Switch



Auflegen des Skalenseils

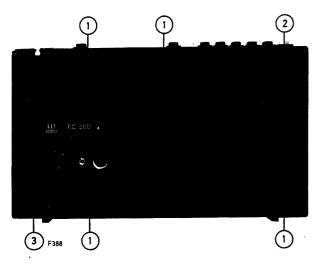
- a) Die Rückwandschale des Gerätes abnehmen und das Rundfunkchassis ausbauen (siehe Reparaturhinweise auf der letzten Seite).
- b) Die bedruckte Skala ausbauen (2 Kreuzschlitzschrauben).
- c) Das Seilrad (§) auf Rechtsanschlag drehen und das wie oben gezeigt — vorbereitete Skalenseil (§) mit dem federfreien Ende bei (§) im Seilrad einhängen.
- d) Das Seil nach ¼ Windung in Pfeilrichtung rechts um ⑤ herum über die Rollen ⑥, ② und ⑥ auf die Antriebsachse ⑨ führen und 3 mal umschlingen.
- e) Das Seil über Rolle (1) auf das Seilrad (3) führen und nach ca. 2 Windungen mit Feder (3) gespannt bei (4) einhängen.

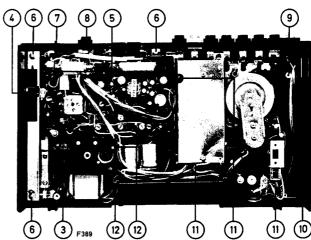
Placing the dial cord

- a) Take off the cabinet rear and remove the radio chassis (see "Service notes" on last page).
- b) Remove the dial plate (2 Phillips screws).
- c) Turn the drive drum (§ fully clockwise, and, as shown above, hook the prepared dial cord (§) with the free end (the end without the tension spring), to point (§) of the drive drum.
- d) Make a ¼ turn in the direction of the arrow, and carry the dill cord around (a) (clockwise), over the pulleys (a), (a) and (b), to the drive shaft (b), and make 3 turns around (b).
- e) Carry the dial cord around pulley (1), back to the drive drum (3), and, after having made approx. 2 turns around (3), hook the dial cord with the tension spring (6) to point (6) of the drive drum.
- f) Fasten the dial pointer to the drive cord, as shown in the above drawing, so, that after the dial plate is mounted again, the pointer—at its uppermost setting—is flush with the "0" mark of the "0 . . . 10" scale of the dial plate.

Ersatzteile für Antrieb - Spare parts for drive

Pos. Nr. Ref. No.	Gegenstand	Bestell-Nr. Part No.	Description
⑦ ® ② ® ③ © ⑥ ⑦ ⑥	Seilrolle 10 mm ϕ Seilrolle 7 mm ϕ Seilrad Feder (Seilrad) Skalenzeiger Antriebsachse Knopf (Senderwahl) kpl.	7551 31 22 7551 31 21 7558 06 08 7358 40 10 6441 14 05 7578 03 97 6328 20 64	Drive pulley Drive pulley Drive drum Spring (drive drum) Dial pointer Drive axle Knob (station selection) complete





1. Abnahme der Rückwandschale

- a) Den Batteriefachdeckel abnehmen.
- b) Die 4 in der Rückwand versenkten langen Schrauben ① und die kurze Schraube ② lösen, aber nicht die Schraube der Teleskopantenne im Geräteboden.
- c) Nun die Rückwand abheben, zur Tastenseite hin umlegen und den Antennenstecker (5) abziehen.

2. Ausbau des Recorderchassis

- a) Rückwand abnehmen (siehe Absatz 1a-c).
- b) Die 3 Schrauben (1) (mit Unterlegscheiben) und den Sechskant-Abstandsbolzen (9) herausdrehen.
- c) Recorderchassis unten anheben und das Mikrofon-Kabel
 darunterdrücken.
- d) Nun das Chassis schräg nach oben mit den Tasten aus der Führung ziehen und zur Gerätemitte hin umlegen.

3. Ausbau des Rundfunkchassis

- a) Rückwand abnehmen (siehe Absatz 1a c).
- b) Die Bedienungsknöpfe für Senderwahl 4 und Wellenbereiche 7) und die Taste "Radio" (8) abziehen.
- c) Die 3 Schrauben (6) und die 2 kurzen Schrauben (7) herausdrehen.
- d) Das Rundfunkchassis an der Buchsenplatte anheben und zur Gerätemitte hin umlegen.

Vor dem Chassiseinbau die Filzscheibe des Wellenbereichsschalters ⑦ auf dessen Hebel stecken.

4. Spannungsumschaltung

Der Recorder ist vom Werk aus auf 200-240 Volt Netz-Wechselspannung eingestellt.

- a) Zur Umschaltung auf 110 150 Volt die 2 Schrauben ③ lösen.
- b) Die Plastikplatte abnehmen und umdrehen.
- Nun die Platte wieder anschrauben (110 150 V-Prägung ist nun sichtbar).

5. Netz-Sicherung

Ein Sicherungswechsel ist nicht erforderlich, da das Gerät eine im Netztransformator integrierte Thermosicherung hat. Diese regeneriert sich nach Unterbrechung durch z.B. Überlastung selbständig, wenn der Recorder kurze Zeit außer Betrieb bleibt.

1. Removing the cabinet rear

- a) Remove the lid from the battery compartment.
- b) Loosen the 4 countersunk long screws ① and the short screw ② from the cabinet rear. Do not loosen the telescopic antenna holding screw, located at the bottom of the set.
- c) Lift the cabinet rear, rotate it towards the push-buttons and pull off the antenna plug (§).

2. Disassembling the recorder chassis

- a) Remove the rear cover (see paragraphs 1a-c).
- b) Unscrew the 3 screws (1) (with washers), and the hexagonal spacer shaft (9).
- c) Lift the recorder chassis at the bottom and push the microphone cable @ beneath it.
- d) Tilt the chassis upwards, lift the push-buttons out of their guide, and upturn the chassis towards the center of the set.

3. Disassembling the radio chassis

- a) Remove the rear cover (paragraphs 1a-c).
- b) Pull off the station selection knob (4), the waveband selection knob (7) and the button marked "Radio" (8).
- c) Unscrew the 3 screws 6 and the 2 short screws 10.
- d) Lift the radio chassis at the socket board and upturn it towards the center of the set.

Before re-inserting the radio chassis into the set, place the felt washer on the shaft of the waveband selection switch \bigcirc :

4. Changing over to another voltage

The recorder is factory-adjusted to operate on an a. c. voltage of 200-240 V.

- a) To change over to 110-150 V, first unscrew the 2 screws (3).
- b) Take off the plastic cover plate and reverse it.
- Screw the plastic cover plate back into place (110-150 V lettering is now visible).

5. Power supply fuse

The fuse need not be exchanged, since the set uses a thermal fuse, integrated into the power supply transformer. This fuse regenerates itself (after opening due to overload, etc.), after the recorder has been out of operation for a short while.